



UNIVERSIDAD NACIONAL DE CUYO  
Facultad de Filosofía y Letras



## PROGRAMA

### I. Datos Generales:

Departamento:	INGLÉS
Año Académico:	2016
Carrera:	Profesorado
Espacio Curricular:	Didáctica del Inglés II (EGB3, E. Polimodal, N. Superior y Adultos)
Área a la que pertenece:	Pedagógica
Año en el que se cursa:	Cuarto
Régimen:	Cuatrimestral
Carácter:	Obligatorio
Carga horaria total:	70 horas
Carga horaria semanal:	5 horas
Espacio Curricular correlativo:	Se requiere haber aprobado: Idioma Inglés IV Gramática Sistémico-Funcional Fonética y Fonología Inglesa III
Equipo de Cátedra:	Prof. Titular: Mirta B. Rena de Kahn Prof. Adjunto: Cecilia Pustavrh Prof. JTP: Loana Lombardozzi

### II. Fundamentación:

Este espacio curricular retoma los contenidos considerados en **Didáctica del Inglés I** y apunta a continuar desarrollando el perfil de docente como intérprete e investigador de la realidad educativa y de su práctica diaria, en todas las dimensiones de su rol.

La organización del mismo se plantea desde una perspectiva de consideración de la complejidad de la **Didáctica de las Lenguas Extranjeras** como una construcción dialéctica entre los saberes teóricos y los saberes prácticos, los que, siguiendo a Vez (2001) se recrean como '*dos orillas de un mismo cauce*'. La teoría, abrevada por la práctica, y la práctica, reflexionada desde las teorías que la sustentan, confluyen para contribuir en la formación de docentes investigadores de su propia realidad educativa y de su diario hacer y que además sean capaces de *reconstruir el significado teórico-práctico de los enunciados en el marco de cada situación particular*. (Camiloni, 2008)

Se percibe a la figura del docente participante desde la concepción de facilitador del proceso de la apropiación de una lengua extranjera, de sus discursos sociales y de su cultura y apunta al desarrollo de su competencia profesional en cuanto practicante crítico y agente generador de cambios y transformaciones.

Los contenidos serán trabajados desde un enfoque interpretativo y contextualizado de los procesos de enseñanza y de aprendizaje propuestos por los distintos enfoques, métodos y modelos, lo que implica el planteamiento de problemas y de hipótesis, el análisis de actitudes y creencias y el uso de la información así obtenida como base para la revisión crítica que se pretende potenciar.

### **III. Objetivos:**

- Asumir la propia formación profesional con sentido de responsabilidad política, social y ética.
- Analizar y reflexionar sobre la problemática educativa específica del campo disciplinar en distintas instituciones, realidades y contextos educativos.
- Identificar y diferenciar los principios básicos de algunos de los distintos enfoques y métodos de enseñanza de las lenguas extranjeras y reflexionar sobre la viabilidad y aplicación de los mismos.
- Reconocer la diversidad e interculturalidad del aula contemporánea a efectos de diseñar las estrategias adecuadas a los distintos contextos institucionales, características de los grupos etarios, estilos de aprendizaje y niveles de competencia comunicativa.
- Concientizarse de la necesidad de la toma de decisiones científicamente fundamentadas respecto de las intervenciones pedagógicas a nivel áulico.
- Apropiarse del vocabulario específico de la materia.
- Favorecer la investigación como proceso generador de transformaciones en el campo de la práctica docente.
- Manejar la tecnología de la información y la tecnología educativa.
- Desarrollar el juicio crítico.

### **IV. Contenidos temáticos:**

#### **Unit 1: Approaches and Methods**

##### **Traditional Methods:**

- The Grammar – Translation Method

##### **Alternative Approaches:**

- Suggestopedia / Desuggestopedia
- Silent Way
- Community Language Learning
- Lexical Approach
- Cooperative Language Learning
- Neurolinguistic Programming
- CLIL (Content Language Integrated Learning)

#### **Unit 2: Teaching Across Diversity**

- Age levels: Teenagers and Adults
- Mixed-Ability Classes: characteristics and differences
- The Multiple Intelligence Theory
- The Learning Styles Theory
- Proficiency Levels: characteristics and level descriptions

#### **Unit 3: Content Organization & Course Design**

- The learners' needs and roles
- The roles of the teacher
- ESP (English for Specific Purposes)
- Needs analysis. Goals and objectives formulation.
- The syllabus: characteristics and types
- The plan: planning principles and components of a plan
- The lesson plan and the year plan: development of units of work and concepts, procedures and attitudes
- The teaching sequence: PPP/ ESA/TBL
- Organizing activities and tasks.

#### **Unit 4: Developing Communicative Efficiency**

- Teaching pronunciation, grammar and vocabulary
- Developing and integrating the skills: listening, speaking, reading and writing
- Teaching culture

#### **Unit 5: Supporting materials and aids**

- Textbooks, readers, resource books
- Music and songs
- Audio and video resources

#### **Unit 6: Developing Technological Literacy**

- Internet, online reference tools, CALL (Computer Assisted Language Learning), and TELL (Technologically Enhanced Language Learning)
- Implementing ICT in the classroom
- Websites, Internet-based project work, wikis, podcasts, academic groups

#### **Unit 7: Evaluation**

- The role of evaluation in the learning process
- Evaluation, assessment and testing
- Different kinds of assessment techniques and tests
- International exams
- Fluency, accuracy, errors and mistakes

#### **Unit 8: Teacher Development**

- Training and development
- Teacher – research: the theory and practice dichotomy
- Action research: making decisions to improve the teaching-learning process

#### **V. Metodología:**

El enfoque metodológico de la cátedra apunta a la participación activa de los alumnos, el desarrollo del aprendizaje autónomo y la toma de conciencia de la propia responsabilidad en la construcción de la competencia profesional. Las estrategias docentes seleccionadas pretenden estimular la reflexión, la discusión, el debate, el análisis y el planteamiento y la resolución de problemas a través de discusiones dirigidas, lecturas guiadas, estudio de casos, trabajos de proyecto (individuales y grupales), observaciones puntuales y micro-experiencias de práctica docente.

Las clases se desarrollarán en forma semi- presencial, en formato de aprendizaje combinado (b-learning) que combinará instancias de aprendizaje virtual (25%) y presencial (75%). Se adoptará un entorno virtual que será un aula Moodle perteneciente a la FFL, UNCUYO en la cual se trabajará de manera extendida y combinada.

#### **VI. Evaluación:**

Para obtener la condición de **Regular**, los alumnos deben acreditar un porcentaje mínimo de 74% considerando la suma de los siguientes ítems:

- Trabajos Prácticos asignados por las diferentes docentes que integran la cátedra: 10%
- Pruebas de Progreso: 10%
- Actividades Virtuales: 10 %
- Prueba Parcial o su Examen Recuperatorio: 70%

La prueba parcial es escrita y consta de una **parte objetiva** (ejercicios de asociación de información, elección múltiple, verdadero/falso) y de una **parte subjetiva** (de ensayo) organizada alrededor del análisis de estudios de casos de situaciones áulicas, similares a los discutidos en las clases teóricas y prácticas. La

comunicación de los temas a incluir en dicho examen junto con la bibliografía sugerida para la preparación del mismo se comunica a los alumnos el primer día de clases. Los alumnos que reprobaran la prueba parcial, pueden rendir un examen recuperatorio de características semejantes al ya mencionado.

Para la aprobación de la materia los alumnos, según su condición detallada a continuación deben rendir:

- **Alumnos Regulares:** un **examen final escrito** que consta de una **parte objetiva** (ejercicios de asociación de información, elección múltiple, verdadero/falso) y de una **parte subjetiva** (de ensayo) organizada alrededor del análisis de estudios de casos de situaciones áulicas
- **Alumnos No Regulares:** un **examen final, escrito** que consta de una **parte objetiva** (ejercicios de asociación de información, elección múltiple, verdadero/falso) y **un examen oral**,
- **Alumnos Libres** **un examen escrito** que consta de una **parte objetiva** (ejercicios de asociación de información, elección múltiple, verdadero/falso) y de una **parte subjetiva** (de ensayo) organizada alrededor del análisis de estudios de casos de situaciones áulicas y **un examen oral**.

El sistema de calificación empleado para la acreditación de los aprendizajes y la promoción de los alumnos será el que determina la Ordenanza 108/2010 y se detalla a continuación:

Resultado	Escala Numérica	Escala Porcentual	Descriptores determinados por la Cátedra
	Nota	%	
NO APROBADO	0	0 %	El alumno no ha alcanzado ninguno o la mayoría requerida de los estándares de los descriptores descriptos a continuación.
	1	1 a 12 %	
	2	13 a 24 %	
	3	25 a 35 %	
	4	36 a 47 %	
	5	48 a 59 %	
Resultado	Escala Numérica	Escala Porcentual	Descriptores
	Nota	%	
APROBADO	6	60 a 64 %	El alumno es capaz de recordar información y expresarla textualmente
	7	65 a 74 %	Con ayuda y guía, el alumno es capaz de expresar información en sus propias palabras, y relacionar medianamente conceptos teóricos a situaciones prácticas
	8	75 a 84 %	En forma independiente, el alumno es capaz de seleccionar información y relacionarla y aplicarla a situaciones áulicas
	9	85 a 94 %	El alumno demuestra tener comprensión de los temas disciplinares y científicos, es capaz de seleccionar información, hacer relaciones, identificar problemas y sustentar perspectivas propias.
	10	95 a 100 %	

VII. Bibliografía de consulta obligatoria:

- Brown, H. Douglas: "**Teaching by Principles**" USA, Prentice Hall Regents, 1994
- Brown, H. Douglas: "**Teaching by Principles**", USA, Addison Wesley Longman, Second Edition, 2001
- Celce-Murcia, Marianne (editor): "**Teaching English as a Second or Foreign Language**", USA Heinle & Heinle Publishers, 2001
- Estaire, Sheila & Zamón, Javier: "**Planning Classwork - A Task Based Approach**", USA, Heinemann, 1994
- Harmer, J.: "**The Practice of English Language Teaching**", UK, Pearson Education Limited, Third Edition, 2001
- Harmer, J.: "**The Practice of English Language Teaching**", UK, Pearson Education Limited, Fourth Edition, 2007
- Hedge, Tricia: "**Teaching and Learning in the Language Classroom**", Hong Kong, Oxford University Press, 2000
- Hutchinson, Tom & Waters, Alan: "**English for Specific Purposes**", UK, Cambridge University Press, 1996
- Goleman, Daniel: "**Emotional Intelligence**", USA, Bantam, 1996
- Larsen - Freeman, Diane: "**Techniques and Principles in Language Teaching**", USA, Oxford University Press, 1986
- Larsen - Freeman, Diane: "**Techniques and Principles in Language Teaching**", USA, Oxford University Press, Second Edition, 2000
- Nicholson-Nelson, Kristen: "**Multiple Intelligences**", USA, Scholastic, 1998
- Nunan, David: "**Second Language Teaching and Learning**", USA, Heinle & Heinle Publishers, 1995
- Omaggio Hadley, Alice: "**Teaching Language in Context**", USA, Heinle & Heinle Publishers, 2001
- Prodromou, Luke: "**Mixed-Ability Classes**", UK, MacMillan Publishers, 1993
- Richards, J. & Rodgers, T.: "**Approaches and Methods in Language Teaching**". UK, Cambridge University Press, 1991
- Richards, J. & Rodgers, T.: "**Approaches and Methods in Language Teaching**". UK, Cambridge University Press, 2001
- Willis, Jane: "**A Framework for Task-Based Learning**", UK, Longman Group Ltd., 1996

VIII. Bibliografía de consulta optativa:

- Bailey, Kathleen M.: "**Learning About Language Assessment**", USA, Heinle & Heinle Publishers, 1998
- Baxter, Andy: "**Evaluating Your Students**", UK, Richmond, 1997
- Brown, Douglas H.: "**Language Assessment**", UK, Pearson Education Limited, 2004
- Chapelle, Carol A. & Jamieson, Joan: "**Tips for Teaching with CALL**", USA, Pearson Education Limited, 2008
- Connell, Diane J.: "**Brain-Based Strategies to Reach Every Learner**", USA, Scholastic, 2005
- Dafouz, Emma & Guerrini, Michele C.: "**CLIL across Educational Levels**", Spain, Richmond, 2009
- Douglas, Dan: "**Assessing Languages for Specific Purposes**", UK, Cambridge University Press, 2000
- Dudeney, Gavin & Hockly, Nicky: "**How to Teach English with Technology**", UK, Pearson Education Limited, 2007
- Freeman, Donald: "**Doing Teacher Research**", Canada, Heinle & Heinle Publishers, 1998
- Lewis, Gordon: "**Teenagers**", UK, Oxford University Press, 2007
- Harding, Keith: "**English for Specific Purposes**", UK, Oxford University Press, 2007
- Harmer, J.: "**Teacher Knowledge**", UK, Pearson Education Limited, 2012
- Harris, Michael & McCann, Paul: "**Assessment**", UK, Heinemann English Language Teaching, 1994

- Lewis, Gordon: *"Teenagers"*, UK, Oxford University Press, 2007
- Mercado, Leonardo: *"English Language Learning and Technology"*, CABA, Cengage Learning, 2012
- Murphey, Tim: *"Music & Song"*, UK, Oxford University Press, 1995
- Nunan, David: *"Task-Based Language Teaching"*, UK, Cambridge University Press, 2004
- Puchta, Herbert & Rinvolucri, Mario: *"Multiple Intelligences in EFL"*, UK, Helbling Languages, 2005
- Reid, Joy, Ed.: *"Learning Styles in the ESL / EFL Classroom"*, USA, Heinle & Heinle, 1995
- Shrum, Judith L. & Glisan, Eileen W.: *"Teacher's Handbook"*, USA, Heinle & Heinle, 2000
- Teeler, Dede & Gray, Peta: *"How to Use the Internet in ELT"*, Spain, Addison Wesley Longman, 2000
- Thornbury, Scott: *"How to Teach Grammar"*, Spain, Addison Wesley Longman, 2000.
- Tice, Julie: *"The Mixed Ability Class"*, USA, Richmond, 1997
- Wallace, Michael J.: *"Action Research for Language Teachers"*, UK, Cambridge University Press, 1998
- Examen Parcial: Jueves 26 de Mayo
- Examen Recuperatorio: Jueves 16 de Junio



*Prof. Esp. Mirta B. Rena de Kahn*

Prof. Esp.	KAHN
TITULAR	ENGLISH
FACULTAD	GRADUACIONES
UNIVERSIDAD	YO